

INSTRUKCJA OBSŁUGI  
URZĄDZENIA DO MAKIJAŻU PERMANENTNEGO  
GOOCHIE M9  
[ZX1219]



Goochie Polska  
www.goochie.pl

- 1 -

## II. Budowa urządzenia



\*bps – uderzenia na sekundę

- 3 -

Instrukcja zawiera wszelkie informacje dotyczące bezpiecznego użytkowania i obsługi urządzenia do makijażu permanentnego. Sprzęt przeznaczony jest do użytku profesjonalnego i może być używany przez osoby do tego uprawnione. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieodpowiednim użytkowaniem urządzenia. Prosimy uważnie przeczytać zawartość instrukcji!

## I. Ogólny opis

### 1. Zawartość kompletu

- urządzenie (rączka),
- regulator obrotów,
- zasilacz sieciowy,
- akumulator,
- ładowarka,
- 2 sztuki igieł,
- 2 sztuki nasadek.

### 2. Zastosowanie urządzenia

Urządzenie jest przeznaczone do wykonywania makijażu permanentnego. Metoda polega na wprowadzeniu pigmentu śród naskórkowo za pomocą jednorazowej igły. Aparat jest przeznaczony do pigmentacji brwi, powiek i ust. Wyłącznie do użytku profesjonalnego.

### 3. Uwagi

- Urządzenie należy używać w warunkach higienicznych wymaganych przez Państwowy Inspektorat Sanitarny, zgodnie z przepisami BHP.
- Przed wykonaniem zabiegu należy wykluczyć wszelkie przeciwwskazania u klienta oraz poinformować go o możliwych zagrożeniach i powikłaniach wynikających z wykonanego zabiegu.
- Bezpieczne użycie nie jest możliwe gdy urządzenie lub akcesoria są uszkodzone i nie działają poprawnie.

### Warunki transportu i przechowywania

- Urządzenie i jego części powinny być transportowane i przechowywane w odpowiednich warunkach tj. odpowiednia temperatura (+10°C - +35°C) oraz odpowiednia wilgotność (30% - 75%).

### Konserwacja / dezynfekcja urządzenia (po wykonaniu zabiegu należy):

- Upewnić się że urządzenie jest odłączone od prądu elektrycznego.
- Zużytą igłę i nasadkę wyrzucić do pojemnika na odpady niebezpieczne.
- Plastikowa osłona obowiązkowo powinna być zdemonstrowana poprzez wykręcenie i zdezynfekowana przed kolejnym użyciem (poprzez zanurzenie w roztworze do dezynfekcji).
- Rączkę dokładnie zdezynfekować poprzez przetarcie całej powierzchni płynem do tego przeznaczonym (płyn do dezynfekcji narzędzi i powierzchni). Do czynności można użyć ręcznika papierowego nasączonego płynem odkażającym. Nie wolno zanurzać rączki, ani spryskiwać jej bezpośrednio. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Okresowo zwrócić uwagę na stan techniczny urządzenia.

- 2 -

## III. Instrukcja obsługi

### 1. Montaż igły

- Po nałożeniu rękawiczek jednorazowych przystępujemy do montażu igły.
- Wycinamy igłę z opakowania upewniając się, że nie została ona naruszona (np. przerwane opakowanie).

- Poprzez wykręcenie zdemonstrować plastikową osłonę, która obowiązkowo powinna być zdezynfekowana przed kolejnym użyciem (poprzez zanurzenie w roztworze do dezynfekcji).



- W pozycji pionowej dyszą skierowaną do góry wkładamy igłę w otwór do oporu.



- Sprawdzamy czy igła została zamontowana prawidłowo. Trzymając mocno za samą igłę. Jeżeli igła jest prawidłowo zamontowana to utrzyma urządzenie jak na zdjęciu.



- Następnie nakładamy plastikową nasadkę poprzez nakręcenie.



- Wyciągamy nasadkę plastikową jednorazową (dziób) z opakowania upewniając się, że nie zostało ono naruszone (np. przerwane) i zakładamy na igłę.



- 4 -

## 2. Uruchamianie urządzenia – WARIANT I (zasilacz sieciowy)

- a. Podłączamy urządzenie do sieci (prądu elektrycznego) za pomocą zasilacza sieciowego. Wkładając zasilacz sieciowy do gniazda elektrycznego, a końcówkę w otwór znajdujący się w ręczce.



- b. Ustawiamy prędkość pracy igły za pomocą pokrętki.

S – niskie (slow) 120 bps  
1 – 130 bps  
2 – 140 bps  
3 – 150 bps  
4 – 160 bps  
5 – 170 bps  
H – wysokie (high) 180 bps

- c. Ustawiamy długość wysunięcia igły poprzez przekręcanie regulatora na wybraną długość w prawo lub lewo. Ustawioną długość wskazuje strzałka.  
d. Urządzenie włączamy i wyłączamy naciskając przycisk ON/OFF.

## 3. Uruchamianie urządzenia – WARIANT II (akumulator)

- a. Odkręcamy część odpowiadającą za regulację obrotów i włączanie / wyłączanie urządzenia.



- b. Przykręcamy naładowaną wcześniej baterię do rączki z zamocowaną igłą.

Do rozpoczęcia pracy należy nacisnąć przycisk znajdujący się na baterii.



## 4. Ładowanie akumulatora

- a. Odkręcony wcześniej akumulator od rączki należy przykręcić do ładowarki poprzez skręcenie części ze sobą. Ładowarkę należy podłączyć do zasilacza sieciowego oraz do gniazda prądu elektrycznego.

- 5 -

- g. Nie należy zbyt mocno zginać przewodu zasilającego ani umieszczać na nim ciężkim przedmiotów. Szczególnie ważne jest, aby przewód zasilający znajdował się w miejscu niedostępnym dla niemowląt i zwierząt domowych.

Uszkodzony przewód stwarza zagrożenie porażenia prądem elektrycznym lub spowodowania pożaru

- h. Jeżeli woda lub inna substancja dostanie się do zasilacza sieciowego, urządzenia, baterii lub innych części urządzenia, należy odłączyć przewód zasilający i skontaktować się z serwisem.

## 2. Środki ostrożności podczas użytkowania zasilacza sieciowego

### ⚠ UWAGA

- a. Należy korzystać wyłącznie z zasilacza sieciowego dostarczanego wraz z produktem.  
b. Korzystanie z innego zasilacza może spowodować problemy podczas pracy urządzenia.  
c. Uszkodzone przewody, zasilacz, urządzenie lub inne jego części stwarzają zagrożenie porażenia prądem.  
d. Solidnie podłączyć końcówkę przewodu zasilającego do urządzenia.  
e. Zbyt luźne podłączenie może spowodować problemy w czasie pracy urządzenia.

## 3. Zasady dotyczące używania baterii

### ⚠ UWAGA

- a. Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.  
b. Należy korzystać wyłącznie z autoryzowanych akumulatorów i zasilaczy sieciowych.  
c. Akumulatory i zasilacze nieautoryzowane mogą nie spełniać odpowiednich wymagań dotyczących bezpieczeństwa, powodować nieprawidłowe działanie lub stwarzać zagrożenie wybuchem lub pożarem.  
d. Nie należy korzystać z urządzenia (akumulatora) w miejscach wilgotnych.  
e. Urządzenie powinno być używane w warunkach pokojowych.  
f. Nie należy podgrzewać akumulatora ani wrzucać go do ognia. Nie należy umieszczać ani używać akumulatora w gorących pomieszczeniach. Istnieje ryzyko pożaru lub eksplozji.  
g. Jeżeli doszło do wycieku płynu z akumulatora lub akumulator wydziela dziwny zapach, należy wyjąć go z urządzenia i skontaktować z serwisem  
h. W celu bezpiecznego korzystania z urządzenia należy wymienić zepsuty akumulator na nowy, autoryzowany.

## 4. Zasady dotyczące rozbudowy

### ⚠ UWAGA

- a. Nigdy nie należy rozbierać zasilacza sieciowego ani urządzenia.  
b. Należy używać wyłącznie autoryzowanych części zamiennych.  
c. Przed wymianą akumulatora należy wyłączyć urządzenie i odłączyć od prądu elektrycznego.

- 7 -

## 5. Demontaż igły

- a. Urządzenie wyłączyć i odłączyć od zasilania prądu elektrycznego.  
b. Zdemontować plastikową nasadkę poprzez odkręcenie.  
c. Igłę oraz nasadkę jednorazową (dziób) należy wyciągnąć z urządzenia.  
d. Dalsze instrukcje w punkcie Konserwacja / Dezynfekcja



## IV. Parametry techniczne

- Napięcie wejściowe: 100-240V 50/60Hz
- Napięcie wyjściowe 7V – 1A
- Bateria: czas ładowania 1,5 godziny
- Waga urządzenia z regulatorem: 75g, bez regulatora 55g
- Waga baterii: 30g
- Waga ładowarki: 20g
- Obrotów silnika: 20000-27000r/min
- Kompatybilne igły: R1,R3,R5,F5
- Urządzenie posiada certyfikat CE

## V. Zasady bezpieczeństwa

W celu zapewnienia bezpieczeństwa i uniknięcia uszkodzeń należy dokładnie przeczytać poniższe instrukcje dotyczące bezpieczeństwa.

### 1. Zasady dotyczące zasilania

#### ⚠ UWAGA

- a. Produktu nie należy instalować w miejscach narażonych na działanie wilgoci. Istnieje zagrożenie porażenia prądem elektrycznym. Produkt powinien być używany w suchym miejscu.  
b. Urządzenie i jego części należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci  
c. Nie należy instalować urządzenia na pochylonym miejscu lub podatnym na drgania, bądź też należy unikać używania sprzętu w takim miejscu przez długi czas. Zwiększa to ryzyko uszkodzenia produktu.  
d. Nie wolno dotykać wtyczki ani przewodu zasilającego wilgotnymi rękami. Istnieje zagrożenie porażenia prądem elektrycznym.  
e. Jeżeli od przewodu zasilającego, gniazdko elektrycznego lub urządzenia (i jego części) dobiegają niepokojące odgłosy, należy odłączyć przewód od gniazdko i skontaktować się z serwisem.  
Nie należy używać gniazdko elektrycznego, który jest uszkodzone lub poluzowane.  
f. Nie należy odłączać zasilacza urządzenia pociągając za przewód.

- 6 -

## VI. Importer

Goochie Polska Łukasz Godlewski  
ul. Wichrowe Wzgórze 7  
Nowy Świat  
80-299 Gdańsk  
www.goochie.pl  
+48 530-622-722

## VII. Sposób poprawnego usuwania baterii, w którą wyposażony jest niniejszy produkt

(Dotyczy obszaru Unii Europejskiej oraz innych krajów europejskich posiadających oddzielne systemy zwrotu zużytych baterii)

Niniejsze oznaczenie na baterii, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że po upływie okresu użytkowania baterie, w które wyposażony jest niniejszy produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Przy zastosowaniu takiego oznaczenia symbole chemiczne (Hg, Cd lub Pb) wskazują, że dana bateria zawiera rtęć, kadm lub ołów w ilości przewyższającej poziomy odniesienia opisane w dyrektywie WE 2006/66. Jeśli baterie nie zostaną poprawnie zutylizowane, substancje te mogą powodować zagrożenie dla zdrowia ludzkiego lub środowiska naturalnego.

Aby chronić zasoby naturalne i promować ponowne wykorzystywanie materiałów, należy oddzielać baterie od innego typu odpadów i poddawać je utylizacji poprzez lokalny, bezpłatny system zwrotu baterii.

## VIII. Symbol CE i uwagi dotyczące zgodności w Unii Europejskiej

Produkt przeznaczony do sprzedaży na terenie Unii Europejskiej.  
Oznaczony zgodnością CE.



**GOOCHIE**<sup>®</sup>  
Permanent Make up  
Polska

- 8 -